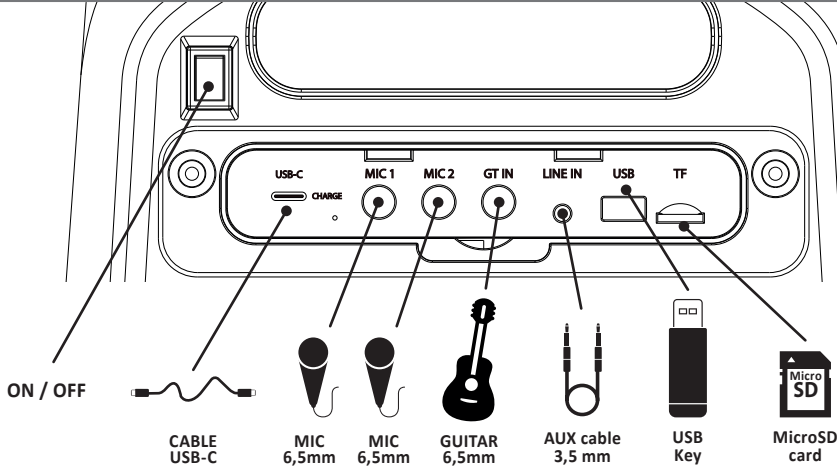
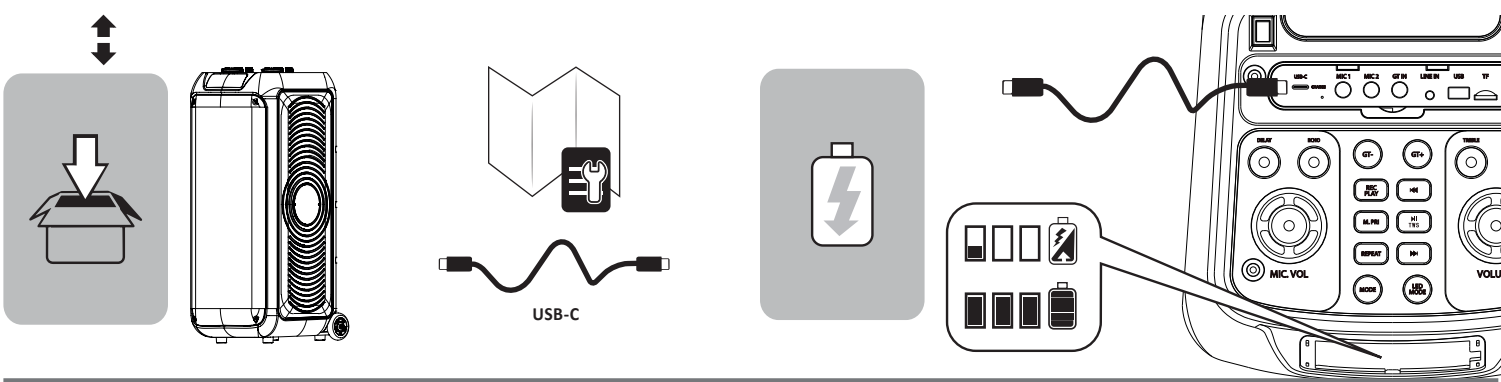


MUSIC SOUND

BTSPKMSBOXBIGK

SOUND
BOX



EN

Technical specifications:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Supported profiles: A2DP - AVRCP
Range: 10m
Bluetooth® Frequency Range: 2402-2480MHz
Battery Voltage: 7,4V
Battery Capacity: 4500mAh
USB-C port voltage (V): 9V
USB-C port current (A): 2A
EIRP: 40W
Play Time: approx. 4 hours
Charging: approx. 3 hours
Weight: 10,75 Kg

IT

Specifiche tecniche:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Profilii supportati: A2DP - AVRCP
Portata: 10mt
Bluetooth® Frequency Range: 2402-2480MHz
Vtaggio batteria: 7,4V
Capacità batteria: 4500mAh
Vtaggio porta USB-C: 9V
Corrente porta USB-C: 2A
EIRP: 40W
Play Time: 4 ore circa
Ricarica: 3h ore circa
Peso: 10,75 Kg

FR

Spécifications techniques:
Bluetooth®: version 5.3
W RMS: 40
Profilis supportés: A2DP - AVRCP
Portée: 10 m
Gamme de fréquences Bluetooth®: 2402 - 2480 MHz
Tension de la batterie: 7,4V
Capacité de la batterie: 4500mAh
Tension du port USB-C (V): 9V
Courant du port USB-C (A): 2A
EIRP: 40W
Autonomie en lecture: 4 h environ
Charge: 3 h environ
Poids: 10,75 Kg

DE

Technische Eigenschaften:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Unterstützte Profile: A2DP – AVRCP
Reichweite: 10 m
Bluetooth®-Frequenzbereich: 2402-2480 MHz
Akkuspannung: 7,4V
Akkukapazität: 4500mAh
Spannung USB-C-Port (V): 9V
Strom USB-C-Port (A): 2A
EIRP: 40W
Spielzeit: ca. 4 Stunden
Ladezeit: ca. 3 Stunden
Gewicht: 10,75 Kg

ES

Especificaciones técnicas:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Perfiles admitidos: A2DP - AVRCP
Alcance: 10 m
Rango de frecuencia Bluetooth®: 2402-2480 MHz
Voltaje de la batería: 7,4V
Capacidad de la batería: 4500mAh
Voltaje (V) del puerto USB-C: 9V
Corriente (A) del puerto USB-C: 2A
EIRP: 40W
Tiempo de reproducción: 4 h aprox.
Carga: 3 h aprox.
Peso: 10,75 Kg

TR

Teknik özellikler:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Desteklenen profiller: A2DP - AVRCP
Kapsama alanı: 10m
Bluetooth® Frekans Aralığı: 2402-2480MHz
Pili Voltajı: 7,4V
Pili Kapasitesi: 4500mAh
USB-C port Gerilimi (V): 9V
USB-C port akımı (A): 2A
EIRP: 40W
Çalışma Süresi: Yaklaşık 4 saat
Yeniden şarj: Yaklaşık 3h saat
Ağırlık: 10,75 Kg

NL

Technische gegevens:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Ondersteunde profielen: A2DP - AVRCP
Bereik: 10 m
Frequentiebereik Bluetooth®: 2402-2480MHz
Batterijspanning: 7,4V
Batterijcapaciteit: 4500mAh
Spanning USB-C-poort (V): 9V
Stroomsterkte USB-C-poort (A): 2A
EIRP: 40W
Afspeltijd: ongeveer 4 uur
Oplaadtijd: ongeveer 3 uur
Gewicht: 10,75 Kg

FI

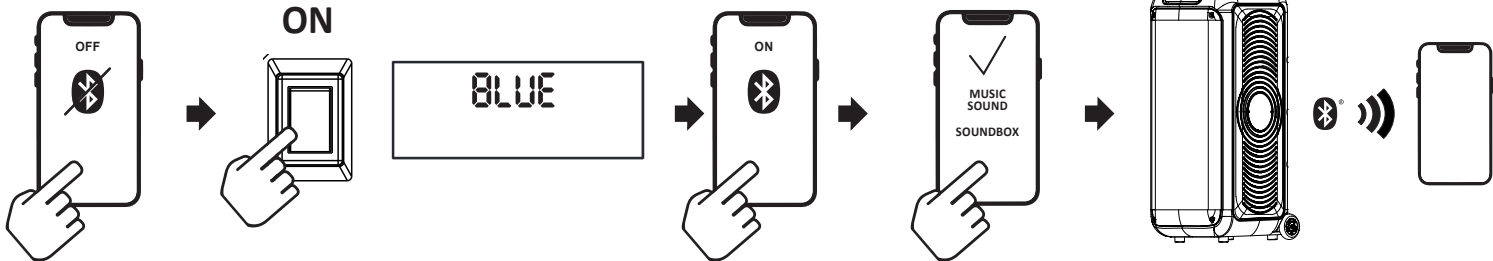
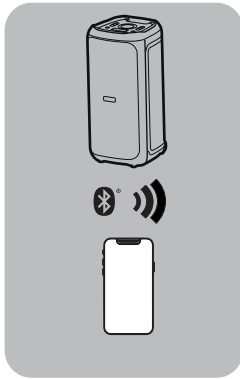
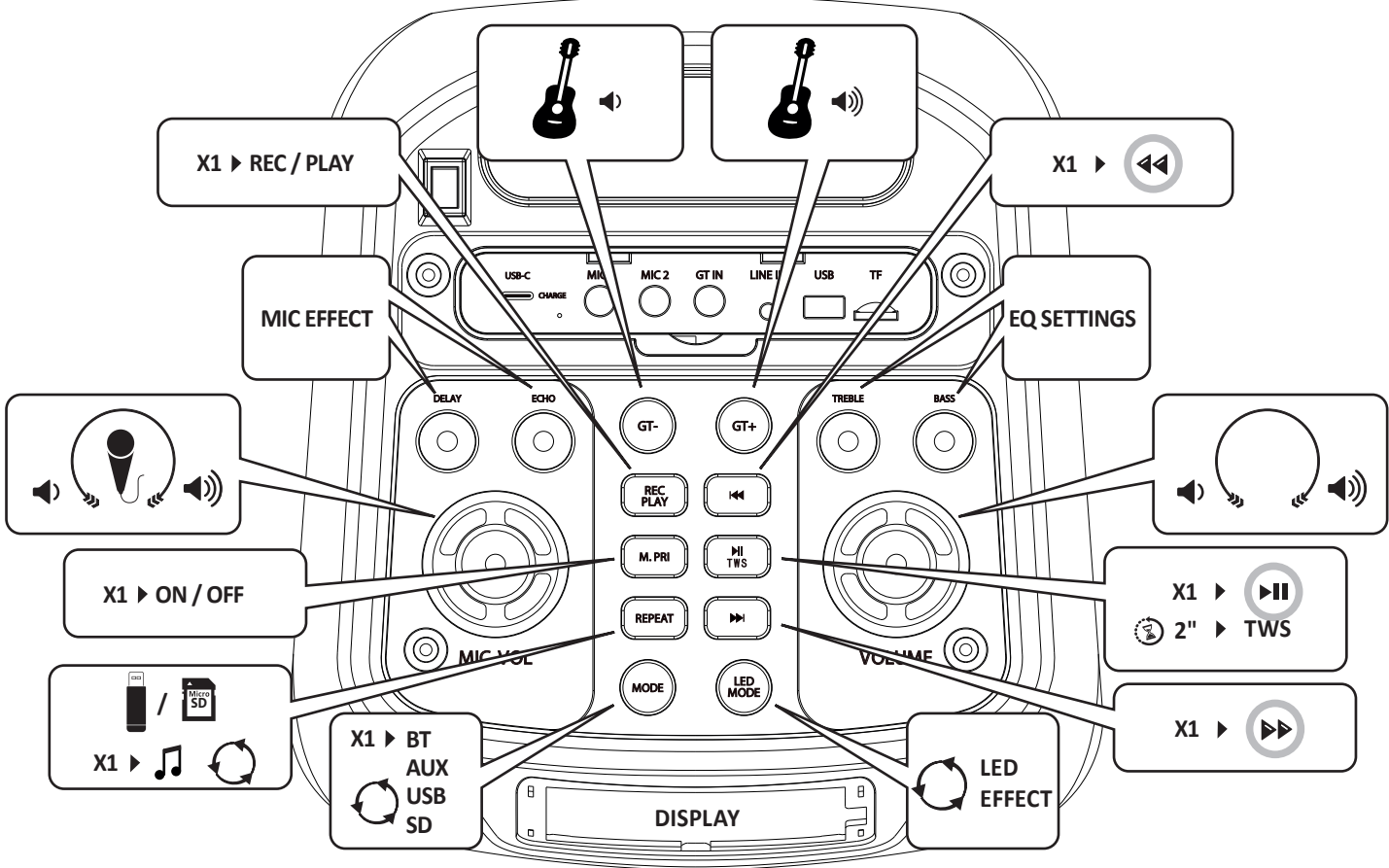
Kuulokkeen tekniset:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Tuetut profiilit: A2DP - AVRCP
Kantama: 10 m
Bluetooth® taajuusalue: 2402-2480MHz
Akkujännite: 7,4V
Akun kapasiteetti: 4500mAh
USB-C-portin jännite (V): 9V
USB-C-portin virta (A): 2A
EIRP: 40W
Musikinkuuntelu aika: noin 4 tuntia
Lataus: noin 3 tuntia
Paino: 10,75 Kg

SV

Tekniska specifikationer:
Bluetooth®: v5.3
W RMS: 40
Profiler som stöds: A2DP - AVRCP
Räckvidd: 10 m
Bluetooth® frekvensområde: 2402-2480MHz
Batterispänning: 7,4V
Batterikapacitet: 4500mAh
USB-C-port spänning (V): 9V
USB-C-port ström (A): 2A
EIRP: 40W
Speltid: Cirka 4 timmar
Laddning: Cirka 3 timmar
Vikt: 10,75 Kg

PL

Specyfikacji technice:
Bluetooth® / wersja: V5.3
W RMS: 40
Obsługiwane profile: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Zasięg / metry: 10
Zakres częstotliwości Bluetooth® / Mhz: 2402MHz-2480MHz
Napięcie baterii / Volt: 7,4V
Pojemność baterii / mAh: 4500mAh
Napięcie portu USB-C (V) / Volt: 9V
Pobór prądu portu USB-C (A) / Amper: 2A
Maksymalna EIRP: 40W
Czas gry: około 4 godzin
Ładowanie: około 3 godzin
Waga / gramy: 10,75Kg



Tekniske spesifikationer:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Understøttede profiler: A2DP - AVRCP
Rekkevidde: 10 m
Bluetooth® frekvensområde: 2402-2480MHz
Batterispenning: 7,4V
Batterikapacitet: 4500mAh
USB-C -ports genadgang (V): 9V
USB-C -ports effekt (A): 2A
ERP: 40W
Afspilningsbit: Cirka 4 timer
Opdning: Cirka 3 timer
Vægt: 107,5 Kg

NO

Tekniske egenskaper:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Støttede profiler: A2DP - AVRCP
Rekkevidde: 10 m
Bluetooth®-frekvensområdet: 2402 - 2480 MHz
Batterispenning: 7,4V
Batterikapacitet: 4500mAh
Spennings USB-C-port (V): 9V
Strømstyrke USB-C-port (A): 2A
ERP: 40W
Spilletid: ca. 4 timer
Lading: ca. 3 timer
Vekt: 107,5 Kg

PT

Especificações técnicas:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Perfis suportados: A2DP - AVRCP
Alcance: 10 metros
Faixa de frequência Bluetooth®: 2402-2480MHz
Tensão da bateria: 7,4V
Capacidade da bateria: 4500mAh
Tensão da porta USB-C (V): 9V
Corrente da porta USB-C (A): 2A
ERP: 40W
Autonomia em reprodução: cerca de 4 horas
Recarga: cerca de 3 horas
Peso: 107,5 Kg

CS

Technické specifikace sluchátek:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Podporované profily: A2DP – AVRCP
Dosah: 10 m
Frekvencní rozsah Bluetooth®: 2402–2480 MHz
Napětí akumulátoru: 7,4V
Kapacita akumulátoru: 4500mAh
Napětí USB-C portu (V): 9V
Proud USB-C portu (A): 2A
ERP: 40W
Doba přehrávání: cca 4 hod
Nabíjení: asi 3 hod
Hmotnost: 107,5 Kg

SL

Tehnične specifikacije:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Podprti profili: A2DP - AVRCP
Dosah: 10 m
Frekvenčni razpon Bluetooth®: 2402-2480 MHz
Napetost akumulatorja: 7,4V
Zmogljivost akumulatorja: 4500mAh
Napetost vhoda USB-C (V): 9V
Tok vhoda USB-C (A): 2A
ERP: 40W
Čas predvajanja: približno 4 ur
Polnjenje: pribl. 3 h
Teža: 107,5 Kg

HR

Tehničke specifikacije slušalica:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Podrži profil: A2DP - AVRCP
Domet: 10 m
Bluetooth® frekvencijski raspon: 2402-2480 MHz
Napon baterije: 7,4V
Kapacitet baterije: 4500mAh
Napon USB-C priključka (V): 9V
Tok vhoda USB-C (A): 2A
ERP: 40W
Vrijeme reprodukcije: oko 4 sata
Punjenje: oko 3 sata
Težina: 107,5 Kg

Технічні характеристики слухалки:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Підтримані профілі: A2DP – AVRCP
Діапазон: 10 м
Bluetooth® частотний діапазон: 2402-2480 MHz
Напруга батареї: 7,4В
Ємність батареї: 4500mAh
Напруга USB-C під'єд'ювача (V): 9В
Сила струму USB-C під'єд'ювача (А): 2А
ERP: 40W
Час відтворення: приблизно 4 години
Повнення: приблизно 3 години
Вага: 107,5 г

Технически характеристики слушалки:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Поддржани профили: A2DP – AVRCP
Обхват: 10 м
Честотен диапазон на Bluetooth®: 2402 – 2480 MHz
Напрежение на батеријата: 7,4V
Капацитет батерија: 4500mAh
Напрежение на USB-C порта (V): 9V
Електриска моќност на USB-C порта (A): 2A
ERP: 40W
Издолжителност при възпроизвеждане на музика: около 4 часа
Заряджане: около 3 часа
Тегло: 107,5 Kg

EL

Технікы характэрыстыкі:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Упастроўчаныя профілі: A2DP - AVRCP
Дыяпазон: 10м
Дыяпазон частот Bluetooth®: 2402-2480MHz
Напруга батарэй: 7,4В
Харчавальнасць акумулятара: 4500mAh
Напруга USB-C-ціфай (V): 9В
Сіла струму USB-C-ціфай (А): 2А
ERP: 40W
Час прайгвання: каля 4 гадзін
Заряджанне: каля 3 гадзін
Вага: 107,5 г

RO

Specificații tehnice:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Profiluri suportate: A2DP - AVRCP
Rază de acțiune: 10 m
Interval de frecvență Bluetooth®: 2402-2480MHz
Tensiune baterie: 7,4V
Capacitate baterie: 4500mAh
Tensiune port USB-C (V): 9V
Curent port USB-C (A): 2A
ERP: 40W
Timp de redare: circa 4 ore
Încărcare: circa 3 ore
Greutate: 107,5 Kg

الخصائص التقنية:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
مواصفات الملفات المدعومة: A2DP - AVRCP
نطاق العمل: 10 م
نطاق تردد البلوتوث: 2402-2480MHz
توتر البطارية: 7,4V
سعة البطارية: 4500mAh
توتر منفذ USB-C (V): 9V
تيار منفذ USB-C (A): 2A
ERP: 40W
وقت التشغيل: حوالي 4 ساعات
الشحن: حوالي 3 ساعات
الوزن: 107,5 كجم

Технічні характеристики:
Bluetooth® v5.3
W RMS: 40
Підтримані профілі: A2DP - AVRCP
Діапазон: 10 м
Діапазон частот Bluetooth®: 2402-2480MHz
Напруга батареї: 7,4В
Ємність батареї: 4500mAh
Напруга USB-C-порт (V): 9В
Сила струму USB-C-порт (А): 2А
ERP: 40W
Час відтворення: приблизно 4 години
Повнення: приблизно 3 години
Вага: 107,5 г

Umwelträusche nicht zu hören (z.B. Bahnhofsgeräusch, an Bahnhöfen) Im Fall von Benutzung am Steuer sind die gültigen Vorschriften des jeweiligen Landes zu beachten
Kinder beaufsichtigen, wenn sie das Gerät benutzen, darüber hinaus Zubehör oder Teile der Verpackung außer Reichweite aufbewahren
Das Gerät nicht an Orten platzieren, die Feuchtigkeit, Staub, Rost, Dampf, direkte Sonneneinstrahlung, zu hohe oder zu niedrige Temperaturen ausgesetzt sind, anderntfalls können Fehlfunktionen auftreten
Zum Aufladen ausschließlich geeignete Akkuladegeräte verwenden
Das Produkt regelmäßig laden (mindestens einmal alle 3 Monate)

ES - En algunos casos, el uso del dispositivo puede interferir en el correcto funcionamiento de dispositivos médicos (p.ej. marcapasos).
No exponga el dispositivo prolongado a un volumen elevado o a un uso prolongado pueden causar daño permanente de la audición.
No utilice este dispositivo en lugares donde la imposibilidad de oír los sonidos del entorno podría resultar peligroso (p.ej. pasos a nivel, en los andenes de las estaciones de trenes)
Si utiliza el dispositivo mientras conduce, cumpla las normas vigentes en los respectivos países
Vigile a los niños cuando utilicen el dispositivo, además mantenga fuera de su alcance los accesorios y los piezas del embalaje
No coloque el dispositivo en lugares expuestos a humedad, polvo, vapor, calor, luz directa del sol, temperatura demasiado elevada o demasiado baja; de lo contrario podría provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo
Para cargar el producto, use un cargador adecuado
Cargue el producto con regularidad (al menos una vez cada 3 meses).

FR - Cellulaire S.p.A. dichiara che questa cuffia bluetooth è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet:
https://www.cellulaire.com/it-it/dichiarazione-conformita
Cellulaire S.p.A. dichiara altresì che questa cuffia bluetooth è conforme alla direttiva 2015/65/EU aggiornata dalla 2015/863/EU.

FR - Cellulaire S.p.A. déclare que ce casque bluetooth est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante:
https://www.cellulaire.com/fr-fr/dichiarazione-conformita
Cellulaire S.p.A. déclare également que ce casque bluetooth est conforme à la directive 2015/65/UE mise à jour par la directive 2015/863/UE.

DE - Cellulaire S.p.A. erklärt, dass dieser Bluetooth-Kopfhörer der Verordnung 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.cellulaire.com/de-de/dichiarazione-conformita
Cellulaire S.p.A. erklärt außerdem, dass dieser Bluetooth-Kopfhörer der Verordnung 2015/863/EU entspricht, die durch die Verordnung 2015/863/EU aktualisiert wurde.

ES - Cellulaire S.p.A. declara que estos cascos Bluetooth cumplen con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad se encuentra disponible en la siguiente dirección internet:
https://www.cellulaire.com/es-es/dichiarazione-conformita
Cellulaire S.p.A. también declara que estos cascos Bluetooth cumplen con la directiva 2015/65/UE actualizada por 2015/863/UE.

TR - Bu bluetooth kulaklıklarını 2014/53/UE yönergesine uygunluğu Cellulaire S.p.A tarafından bildirilmektedir. Uygunluk beyanının tam metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz:
https://www.cellulaire.com/en/dichiarazione-conformita
Cellulaire S.p.A ayrıca bu bluetooth kulaklıklarını 2015/863/UE'dan güncellenen 2011/65/UE yönergesine uygun olduğunu bildirmiştir.

NL - Het gebruik van het apparaat kan in enkele gevallen interfereren met de correcte werking van medische apparatuur (zoals bijv. pacemakers).

One product vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsafbreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou à le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables a la protección del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici kurumsalı ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında benzeri ürünler için geçerli olan ilgili yasal garantiye sahiptir.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à se rendre au centre de collecte des déchets ou